

# Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא הרב מוה"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע ז"ע מח"ס "זרע שמשון" ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני



• זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות •

## RAYON - DE - VIE

'Hidouchim de l'illustre Maître Rabénu Chimchon Haïm Nahmani ZTA Ztl.



### ROCH HA-CHANA 5779:

Traduit et adapté par le tout petit : Michel Baruch.

ה' הטוב יציל את ידיך נפשי מכל הרדיפות. יב"א. דיב"חא. תעא"א / יקום א-ל-הים יפוצו אויביו וינוסו משנאיו מפניו / י"א י"א מו"ם . זכות הרב ז"ל יגל עליהם /

Cette étude est dédiée pour la guérison parfaite des personnes suivantes : Nissan Tsvi bar Déborah. Yossef Yéhochou'a bar Esther. Sarah Ra'hel bat Yéhoudit Esther . Yéhoudit Eugénie Michelle bat Ra'hel. Haya Mouchkg Esther Bat Tzipora. Jocefyme Na'omi bat Yvette Esther . Haïm bar Simi, Amram bar Yakut Kouta, Elhaou Bar Fréha, David ben Saada. Tal Zoharit Vivianne bat Na'omi. Chimon bar Joséphine, Jérémie Haïm bar Esther. Saada bat Messodi. Nathalie Chochana bat Nicole Colette Lala. Acher Messod ben Mess'ouda. התינוק משה אליהו בר לבנה יצ"ו. שלום בר סימי. הג' ברכה בת חיה פייגעל זכות הרב המחבר ז"ל יגן עליהם

דברי תורה לע"נ אמי מורתי הכ"מ רוחמה דזי קולט בת נינט ע"ה . מרדכי בר איזה. בנימין יעקב בר זוהרית רות. גבריאל אליהו בר פנינה ז"ל. Lyette Fallo. Bat Julio. תנצב"ה. יפקוד ה' ברחמי בזרע של קיימה כל חשוכי בנים ובפרט יהונתן מרדכי בר ז'מילה ורעייתו רחל מרים בת אסתר יצ"ו בנימין שמחה בונם בר רחל. אברהם בן שרה ורעייתו שרה רייזל בת עליזה בן זכר. יחב"א ורעייתו אב"ש. שמירה וכל טוב לשרה מימה בת רחל ולכל משפחתה. זיוג טוב לבב"א , דוד יוסף בר חוה אבלין. יצחק בר רז"לה. מפב"מ זט"ק. לאה בת דינה רות, ידב"א. ברכת כל טוב ליהושע דינאל בן זרחי קולט. עו"ב הצו"ר ללוי יצחק בר נעומי. הצו"ב עו"ב נוי"ש לחיים בנימין בר רבקה וכל משפחתו. זה"י"ב אס"ו.

אשרי העם יודעי תרועה, ה'! באור פניך יהלכון:

Heureux le peuple qui possède la connaissance de la Térou'a, Eternel ! À la lumière de Ta Face ils vont de l'avant. Ps 89-16.

Ce verset suscite de nombreuses questions, comme de très nombreux versets des psalms il est composé de deux parties. Quel lien y a-t-il entre la 1<sup>ère</sup> partie et sa fin ? Que signifie la connaissance de cette sonnerie particulière qui qualifie le jour du jugement ? De quel savoir s'agit-il ? Quel est le sens de cette expression Ils avancent à la lumière de Ta Face ?

אל-הים יחננו ויברכינו, Introduisons notre analyse par un autre verset des psalms : Seigneur ! Il nous prendra en Grace et Il nous bénira, Il illumine Sa Face vers nous à jamais.

Que signifie le terme « Sélah » que l'on traduit en général par à jamais qui a le sens d'éternité, voilà que la grâce et la bénédiction concernent ce monde ? Il n'est pas juste non plus de comprendre que la grâce et la bénédiction s'appliquent en ce monde et que l'illumination de La Face au monde futur. En effet dans la bénédiction des Cohanim ces trois choses sont liées à ce monde. De plus ici il fait précéder la grâce à l'illumination de La Face alors que la-bas c'est l'inverse.

Il est indispensable d'assimiler que la seule et unique raison pour laquelle nous pratiquons les Mitsvot est la récupération des énergies de saintetés qui sont répandues et éparpillées aux quatre niveaux de la création. Adam, le premier homme avait un corps fait de matière fluide et limpide, il était bien au-dessus des anges qui le prirent pour le Seigneur. Il était placé dans un monde totalement spirituel où les animaux étaient doués du don de la parole, bien entendu que tout son environnement était de cette qualité.

Le monde tel que nous le connaissons n'existait pas encore, les 4 mondes étaient emboîtés les uns aux autres, de sorte que la matérialité était d'une parfaite pureté. En fautant l'homme va causer le détachement des mondes chacun d'eux aura une existence indépendante. C'est alors que la matérialité qui était jusqu'alors raffinée, va prendre de l'épaisseur, elle s'amplifie et se développe jusqu'à devenir dominante. Le corps d'Adam qui contenait toutes les âmes se contracte, il se rétrécit et prend alors une dimension humaine. Cette contraction va causer la dispersion des énergies, des âmes qui ne trouvent plus « la place » dans le corps d'Adam, elles tombent éparées et là dans l'immensité de la création. Souvent elles sont capturées par les « Forces de nuisances » qui s'en nourrissent. Le rôle des hommes consiste dans un 1<sup>er</sup> temps de les libérer de cette emprise, les sortir de l'emprisonnement qui les étouffe, cela se fait par l'application de chacune des Mitsvot que nous pratiquons, par chaque étude à laquelle nous investissons nos capacités intellectuelles. Dans un 2<sup>ème</sup> temps il faut que ces étincelles puissent réintégrer le giron de la sainteté ce qui n'est possible qu'avec l'aide du Seigneur. Comme dit le psalmiste L'Eternel comblera en ma faveur ה' יגמור בעדי (dans le sens de combler le manque, l'imperfection de mes actes) Ps 138-8. Car ces âmes, ces énergies et ces étincelles ont besoin d'être totalement purifiées de toute tache pour regagner les hauteurs de la Kédoucha. Ce processus de purification réside dans le secret du 13<sup>ème</sup> attribut de Clémence (Vé-Naké). Le Trône du Seigneur et Son Règne ne seront rétablis que lorsque toutes ces énergies éparées seront rassemblées et réintroduites dans le sein de la Kédoucha.

זרע שמשון תורת זרע שמשון שעי"א ארגון מפתח של בנינו. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com ארה"ב הרב מנחם בנימין פאשקעס: 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450

ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17) סניף 635 מספר חשבון 70713028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.



# Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא  
הרב מוה"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע ז"ע  
מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה

והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני



## זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות

Le pouvoir des forces de nuisances est dominant durant toute cette période, ces puissances sont concentrées dans la Klipa d'Amalek. C'est le temps où dominent les ténèbres, les doutes, les angoisses, les inquiétudes, les certitudes et les convictions sont d'une extrême fragilité. Le salut est quant à lui identifié à la lumière, à la clarté, aux rayons étincelants du soleil à son zénith. Jour après jour l'application des Mitsvots dans joie et la ferveur, l'étude de la Torah pratiquée avec enthousiasme et passion libèrent les énergies emprisonnées de leurs chaînes. En effet les Mitsvots ainsi accomplies diffusent leurs éclats qui agissent sur les énergies dispersées comme un aimant, c'est alors que ces étincelles rejoignent l'éclat des Mitsvots pour ne plus faire qu'un. (C'est là le sens du jugement de R Ha-Chana)

La joie et la ferveur qui accompagnent la pratique des Mitsvots et l'étude déclenchent les bénédictions et produisent leur diffusion à tous les niveaux de ce monde, c'est cela qui permet aux âmes emprisonnées dans les Klipot d'aspirer à la libération. C'est là le sens du verset **אלהים יחננו ויברכינו, יאר פניו אתנו סלה**. Nous implorons le Seigneur afin qu'Il nous donne la force de replacer ces énergies à la place qui leurs revient. Afin d'accélérer le processus de la délivrance finale qui le jour de l'illumination permanente, bien que ce travail ne soit pas parfait, nous demandons par la grâce qu'il soit agréé. Cette imperfection est soulignée par le Nom Elo-Him, la grâce est accordée là où il y a insuffisance, comme cela est rapporté au sujet de Noa'h. Dès que la grâce est obtenue les bénédictions peuvent se reprendre avec intensité accrue.

Il est important d'avoir à l'esprit que les raisons secrètes des sonneries du Choffar sont justement de produire le rassemblement des énergies éparpillées aux extrémités de la terre, à l'instar de la dispersion du peuple d'Israël. La sonnerie de par la puissance de son intensité libère les étincelles de leurs chaînes et les réunies pour être ramener à leurs source tout comme cela se produira pour Israël.

Heureux ceux qui connaissent le secret des sonneries et qui savent y insuffler les intentions profondes. Sans aucun doute ils activent ce rassemblement et hâtent la délivrance finale. C'est là le sens de la fin du verset ; **Eternel! À la lumière de Ta Face ils vont de l'avant.**

En effet le Choffar que nous sonnons doit réveiller le Grand Choffar des hauteurs qui retentira pour libérer Israël de son emprisonnement, des ténèbres de l'exil. C'est alors que se produira le rayonnement de La Face qui nous mènera sans cesse de l'avant. De sorte que celui qui sonne doit avoir la Kavana (intention) de produire un son qui réveille le Choffar Suprême, la Bina, Matrice de la vie de Sonner en échos un Son qui de par sa puissance et son intensité brise les chaînes de l'exil, abat les murailles de l'enfermement, transperce tous les écrans, c'est l'annonce de la délivrance que nous devons entendre, la sonnerie du grand rassemblement! Et là subitement le rayonnement de la lumière intense jaillit, il chasse l'obscurité des ténèbres et nous porte de l'avant vers l'ouverture béante du tunnel vers la lumière de la Face étincelante du Seigneur qui nous guide! Z Ch Vayélekh 7. De cet extraordinaire enseignement il ressort que le souffle que le Toké'a introduit dans le Choffar est celui de la vie insufflée par le Seigneur au 1<sup>er</sup> homme, les sons qui ressortent à la 2<sup>ème</sup> extrémité du Choffar sont les énergies vitales qui donnent l'existence à toutes les créatures. Cette vie diffusée avec maîtrise illumine la création, au son du Choffar nous devons nous sentir revigorer, une vie nouvelle se répand en nous. De par la pureté de son éclat nous sentons notre Néchama se rendre maitresse de notre corps, elle le purifie de ses scories, il se raffine pour ressembler à Adam avant la faute.

Si nous aspirons à cela, alors nous pourrions peut être faire que cela se réalise lors des Sonneries de Roch Ha-Chana. Si nous aspirons à la lumière alors nous verrons peut être le rayonnement lumineux du La Face étinceler vers nous.

Je vous rappelle que l'essentiel de ce jour est consacré à la proclamation du règne du Seigneur en Son monde mais surtout en notre monde. Il doit être le Roi Suprême de notre monde, de celui de chacun, c'est-à-dire que nous déclarons être ses serviteurs pour tous les instants de l'année qui arrive. C'est alors que même si nous ne sommes pas méritants Il nous accordera Sa Grace! Attention à ne pas faire de *Téfilots égoïstes*, il ne faut prier que pour la Gloire du Seigneur uniquement. Attention à ne pas ressembler aux chiens qui aboient ; qui disent donne-nous ! Donne-nous !

**Ferveur, sincérité, enthousiasme, ardeur, passion, exaltation, plaisir et satisfaction sont indispensables pour le service divin.**

**Je vous souhaite de servir Ha-Chem avec plaisir, de faire toutes les Mitsvot avec ferveur, d'étudier Sa Torah avec délectation.**

**J'IMPLORE LE TOUT PUISSANT POUR QUE SOUFFLE EN CE MONDE UN VENT DE PURETE QUI CHASSE DES SYNAGOGUES ET DES LIEUX D'ETUDE LA MOROSITE, L'ANGOISSE L'INQUIETUDE LA TRISTESSE LA LASSITUDE L'ACCABLEMENT ET LA MELANCOLIE.**

**QUE TOUS CES LIEUX SE REMPLISSENT DE JOIE DE GAIETE D'ALLEGRESSE DE BONHEUR D'EXALTATION !**

**QUE L'ACCOMPLISSEMENT DES MITSVOT TRADUISE CE DEBORDEMENT DE BIEN-ETRE QUE CELA SE LISE SUR LE VISAGE DE TOUS CEUX QUI REMPLISSENT LES SYNAGOGUES !**

**DELECTEREZ-VOUS DES MITSVOTS ! DELECTEZ-VOUS DE LA TORAH ! VENEZ GOUTER COMBIEN ELLE EST BELLE ! VENEZ GOUTER ! SAVOUREZ LA VIE CONTENUE DANS CHAQUE MITSVA !**

**J'IMPLORE LE TOUT PUISSANT POUR LA PRIERE RETROUVE SA VRAIE PLACE DANS LES SYNAGOGUES ! QU'ON LUI CONSACRE LE TEMPS QU'IL FAUT, QU'ON LA FASSE EN SAVOURANT CHAQUE MOT QUE L'ON SACHE APPRECIER CHAQUE PARAGRAPHE ! QUE CHAQUE PRIERE SOIT UN REGAL !**

**Que le Seigneur Tout Puissant accorde à chacun une vie paisible sans aucun souci, pleine de joie et de bonheur de satisfaction et de réussite, prospérité et abondance pour tous ! Que chacune de vos demandes soit exaucée !**

*Le tout petit: Michel Baruch. Poussière sur l'immense terre du Seigneur Tout Puissant !  
עשה עמי אות לטובה !*

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בנים. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com

ארה"ב הרב מנחם בנימין פאשקעס: 05271-66450 B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com

**ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.**

ניתן להפקיד בבנק מרכנתי (17) סניף 635 מספר חשבון 70713028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.

